Sozialkasse des Gerüstbaugewerbes · Welfenstraße 4 · 65189 Wiesbaden

Matična lista

kod upućivanja posloprimaca na rad u Njemačku

Broj računa poduzeća kod socijalne blagajne obrta montaže skela

Kod države

Trajanje upućivanja

od Dan . Mjesec . Godina do Dan . Mjesec . Godina

Podaci o glavnom sjedištu poduzeća

Naziv tvrtke i pravni oblik

drugo ime tvrtke i pravni oblik

Ulica i kućni broj

Poštanski broj

Mjesto

E-Mail-Adresa

Zakonski zastupnik (poslovođa, predsjedavajući i sl.)

drugi zakonski zastupnik (poslovođa, predsjedavajući i. sl.)

Dostavna adresa u Njemačkoj

odgovorni kontaktni partner

drugi odgovorni kontaktni parnter

Ulica i kućni broj

Poštanski br.

Mjesto

Telefon

Telefaks

Mobilni telefon

E-Mail-Adresa

Matična lista kod upućivanja posloprimaca na rad u Njemačku

Broj računa poduzeća kod socijalne blagajne obrta montaže skela

Bankovna veza

☐ u Njemačkoj ili u ☐ zemlji izaslanja

Ime primatelja uplate

Naziv banke

Bankovni jedinstveni broj / Ključ banke / Kod banke

Broj računa

SWIFT-CODE / BIC

IBAN

Blagajna za godišnji odmor u izaslaničkoj zemlji

Naziv blagajne godišnjih odmora*

Broj poslodavca kod ove blagajne za godišnji odmor

* Molimo ispuniti samo ako u izaslaničkoj državi sudjelujete u postupku blagajne za godišnji odmor i za posloprimce trajno plaćate doprinose. Uvjerenje blagajne za godišnji odmor (na njemačkom prijevodu) o obvezi trajnog plaćanja doprinosa molimo priložiti.

Priložite molimo fotokopije sljedećih dokumenata prevedenih na njemački:

- **Obrtničku prijavu**
- **Upis u trgovački registar**
- **Zanatsku registraciju**

Ukoliko ste i u Njemačkoj sproveli odgovarajuću prijavu, pošaljite molimo još i ovo uvjerenje u fotokopiji.

Pečat tvrtke

Datum

__ __ . __ __ . __ __ __ __

Potpis poslodavca/opunomoćenog

Sozialkasse des Gerüstbaugewerbes, Postfach 5125, 65041 Wiesbaden

Fragebogen zur Betriebstätigkeit

bei Entsendung von Arbeitnehmern nach Deutschland

1. Name und Anschrift der Firma _____

_____

_____

_____

---

2. Angaben zur ausgeführten und geplanten **Tätigkeit in Deutschland** bezogen auf das **aktuelle** Kalenderjahr

			geplante Arbeitsstunden
a) _____	zu	_____ %	_____
b) _____	zu	_____ %	_____
c) _____	zu	_____ %	_____
d) _____	zu	_____ %	_____
		= 100%	

---

3. Angaben zur ausgeführten und geplanten **Tätigkeit im Gesamtunternehmen (Heimatland und Ausland)** bezogen auf das **aktuelle** Kalenderjahr

			geplante Arbeitsstunden
a) _____	zu	_____ %	_____
b) _____	zu	_____ %	_____
c) _____	zu	_____ %	_____
d) _____	zu	_____ %	_____
		= 100%	

---

4. Wird in Deutschland eine Niederlassung/Betriebsstätte unterhalten? ( ) ja ( ) nein

   Wurde die Niederlassung/Betriebsstätte gewerberechtlich angemeldet? ( ) ja - Bitte Kopie der Gewerbeanmeldung beifügen

   ( ) nein

   Besteht für die Niederlassung/Betriebsstätte eine Eintragung im deutschen Handelsregister? ( ) ja - Bitte Kopie der Registereintragung beifügen

   ( ) nein

   Besteht für die Niederlassung/Betriebsstätte in Deutschland eine Eintragung bei der in Deutschland zuständigen Handwerkskammer? ( ) ja ( ) nein

   zuständige Handwerkskammer: _____

   eingetragenes Gewerk: _____

---

5. Nimmt Ihr Betrieb in Deutschland oder im Heimatland an einem anderen Urlaubskassenverfahren teil? ( ) ja ( ) nein

   Name der Einrichtung: _____

   seit: _____ dortige Betriebskontonummer: _____

_____ _____

Ort und Datum Firmenstempel u. rechtsverbindliche Unterschrift

Sozialkasse des Gerüstbaugewerbes

Ili faksom:
+49 611 7339-100

Sozialkasse des Gerüstbaugewerbes
- Online-Service -
Postfach 51 25
65041 Wiesbaden
DEUTSCHLAND

Zahtjev za sudjelovanje na prijavi internetskim dijalogom (Online-Service)

Broj raöuna poduzeća: ☐☐☐☐☐☐ Kod države: ☐☐

Naziv poduzeća: _____

Kontaktna osoba: _____

Kontaktna osoba je ovlaštena, i druge suradnike poduzeća prijaviti/odjaviti kao korisnike online servisa.

E-Mail-Adresa: _____

Ulica: _____ Broj: _____

Mjesto: _____ Pošt. broj: _____

Broj telefona: _____ Broj faksa: _____

Od prijavnog mj./god.: _____

Korišteni program nadnica: ☐ DATEV ☐ BRZ ☐ Drugi

Mi zahtjevamo uređenje/promjenu jednog pristupa za prijenos podataka internetskim dijalogom i molimo za slanje naših pristupnih podataka. Uvjete korištenja u svezi prijave internatskim dijalogom možete prozvati pod www.sokageruest.de/downlads. Mi smo ovo uzeli na znanje i prihvatamo ih.

Ako ovlastite jednog poreskog savjetnika/ured za plaću za korištenje online servisa, ispunite molimo donja polja dodatno:

Naziv ureda: _____

Kontaktna osoba: _____

E-Mail-Adresa: _____

Ulica: _____ Broj: _____

Mjesto: _____ Pošt. broj: _____

Broj telefona: _____ Broj faksa: _____

Poreskom savjetniku/uredu za plaće dodjeljujemo ovlaštenje dostupa na online servis za naše poduzeće. Uvjete korištenja je poreski savjetnik/ured za plaće primio od mene.

_____	_____	_____
Datum	Potpis	Pečat tvrtke

Stanje: ožujak 2021

(Name und Anschrift des Betriebes - Vollmachtgeber) Datum:

_____

_____

_____

_____ Betriebskonto-Nr.:_____

Sozialkasse des Gerüstbaugewerbes
Postfach 5125
65041 Wiesbaden

Vollmacht

Ich bevollmächtige hiermit

_____

Name: _____

Straße: _____

PLZ, Ort: _____

Telefon: _____

Telefax: _____

E-Mail: _____

1. zur Führung der Korrespondenz mit der Sozialkasse des Gerüstbaugewerbes und der Zusatzversorgungskasse des Gerüstbaugewerbes VVaG und
2. zur Abgabe von Erklärungen gegenüber der Sozialkasse des Gerüstbaugewerbes und der Zusatzversorgungskasse des Gerüstbaugewerbes VVaG

im Rahmen der Teilnahme am Sozialkassenverfahren des Gerüstbauer-Handwerks.

_____

Firmenstempel und Unterschrift des Vollmachtgebers